



LÄÄNE-HARJU

VALLA LENT



ЯНВАРЬ 2020 | NO 1 (23)

WWW.LAANEHARJU.EE | WWW.FACEBOOK.COM/LAANEHARJUVALD

Каждый может помочь упорядочить обширный архив старых фотоснимков

» С ним можно познакомиться на сайте Ajaraiik.ee и дополнить фотографии своими описаниями, см. стр. 4

Шторм и беда не причинят вреда – если к ним подготовиться

» Как присоединиться к системе оповещения об опасности, чем запастись на случай экстренных ситуаций и как их преодолеть, см. на стр. 6

Как регулируется строительство деревянных сараев и игровых домиков?

» Какие правила нужно соблюдать при возведении некапитальных строений площадью до 20 м², см. стр. 6

«Когда дети скучают, их пытаются развлечь с помощью телефона, хотя можно было бы дать им поскучать. Это дает толчок интересным мыслям и идеям. Родители должны позволить детям осознать это», – отмечает учитель информатики **Петри Ютт**.



ФОТО: EGLE KAUP

С 1 февраля изменится маршрут и конечная остановка уездного автобуса № 127. Он больше не будет въезжать на железнодорожную станцию Клоогаранна, поскольку маршрут продлен до поселка Клоога.

В наступившем году у пассажиров автобусов появятся новые возможности

Марье Сухаров
ajaleht@laaneharju.ee

» Конец прошлого года принес хорошие новости пассажирам поездов из числа жителей волости, но есть изменения и в автобусном транспорте. Мы призываем всех по возможности использовать общественный транспорт как экологичный вариант!

Долгожданное автобусное сообщение

Начало года приносит радостные вести жителям Клоога. С февраля маршрут автобусной линии № 127 и 127А будет продлен, что позволит жителям Клоога ездить на общественном транспорте в направлении Табасалу. До настоящего момента с поселком Клоога отсутствовало регулярное автобусное сообщение. Местные жители с нетерпением ждали появления останавливающегося в центре поселка автобуса, так как есть много людей, для которых в связи с проблемами с передвижением железнодорожная станция находится слишком далеко, не говоря уже о скорости и комфорте.

Рутт Мейкар из Объединения пенсионеров Лодьярве тепло приветствовала известие

о продлении уездной линии: «В настоящее время волость дважды в месяц организует для пожилых людей поездки по магазинам, которыми очень активно пользуются. Если с февраля мы сможем ездить на рейсовом автобусе и в Треппоя, Лауласмаа, Мурасте или Табасалу, мы будем очень счастливы. Можно будет совершать покупки там, где выбор товаров шире, кроме того, в Лауласмаа есть аптека».

Продление автобусной линии создает другие возможности, такие как посещение Laulasmaa SPA, парка Кейла-Йоа или пляжа летом.

По словам Аго Коксера, советника по общественному транспорту в волостной управе, планирование новых внутри-

волостных автобусных линий было начато уже в конце 2017 года, поскольку не было сообщения между новоучрежденными волостными центрами. «На сегодняшний день курсирует автобус на линии № 110, как мы планировали, а скоро к ней присоединится и линия № 127. В этом году мы начинаем переговоры с Северо-Эстонским центром общественного транспорта, чтобы перенести конечную остановку автобусной линии № 145 к Палдиской общей гимназии, так как она также используется учащимися», – поделился он планами.

Школьные автобусы как общественные линии

Школьные линии обслуживают фирмы ATKO Liinid OÜ, Hansabuss AS ja MK Autobuss AS. Поскольку школьные линии VV1, VV2, VV3, P4 и P5 внутриволостные уездные линии, то все желающие могут поехать на автобусе, купив билет. Определенно стоит посмотреть более точное расписание, так как автобусы на этих маршрутах курсируют согласно организации учебного процесса и во время школьных каникул не ходят. Но возможность добраться при необходимости из отдаленных деревень, на-

пример в направлении Палдиски, все же есть. Более подробную информацию о графиках и билетах можно найти на сайте reatus.ee.

И при поездке на автобусе можно получить льготы

На общественных линиях Харьюмаа могут бесплатно ездить молодые люди в возрасте до 19 лет (включительно) и пассажиры 63 лет и старше. Если скидка 60% на поездку на поезде доступна только жителям нашей волости, то для получения скидки на автобус зарегистрированное место жительства не имеет значения. Для получения бесплатной услуги при входе в автобус необходимо зарегистрировать поездку с помощью персональной зеленой карты Харьюмаа. Пенсионное удостоверение автоматически не дает права на бесплатную поездку. В качестве носителя билета также действуют электронные ученические билеты некоторых школ. Если у пассажира нет персонализированной единой карточки, нужно попросить у водителя 0-евровый билет. В этом случае пассажир должен иметь документ, подтверждающий принадлежность лица к группе пассажиров, имеющих право на бесплатный проезд.

Северо-Эстонский центр общественного транспорта сообщает

Завершается заказ следующих линий у ATKO Liinid OÜ, где новым перевозчиком будет SEBE AS:

- линия № 107 Таллинн – Харку – Кейла – Вазалемма – Эмари – Муналаскме
- линия № 136 Таллинн – Харку – Кейла – Эмари – Мадизе – Палдиски
- линия № 145 Таллинн – Харку – Кейла – Палдиски
- линия № 148 Таллинн – Харку – Кейла – Эмари – Румму
- линия № 149 Таллинн – Харку – Кейла – Румму – Аудевяля – Харью-Ристи

Начиная с 1 февраля изменится расписание движения автобусов в западном направлении.

Расписание линии № 136 откорректировано таким образом, чтобы обеспечить пересадку с линии № 146 (при движении со стороны Маиссоо и Вихтерпалу) на линию № 136 на остановке Падизе (чтобы доехать до Палдиски).

Во избежание переполненности на линии № 145 будут добавлены отправления: вместо нынешних 13 рейсов будет 22 рейса в будние дни и вместо 6 рейсов – 14 рейсов в выходные.

На линии № 148 также будут добавлены отправления: в рабочий день количество рейсов будет увеличено с двух до шести, а в выходные дни автобус будет проходить по этому маршруту четыре раза в день.

На линии № 149 рейс с отправлением в 16:50 из Таллинна сокращен до Аудевяля. Рейс по маршруту Аудевяля – Кейла с отправлением в 18:25 заменит рейс с отправлением в 18:35 на линии № 146 Харью-Ристи – Таллинн.

На линии № 122 рейсы с отправлением в 15:15 из Таллинна и в 16:30 из Вяэна-Йыесуу заменены линией № 108 и продлены до Кейла-Йоа.

На линии № 122 Таллинн – Вяэна-Йыесуу добавляются отправления из Таллинна в 14:25 и из Вяэна-Йыесуу в 15:20. Автобусы на линии № 122 будут ходить также в выходные дни, добавится 5 рейсов в день.

Линии № 127 и 127А продлены до Клоога. Вместо остановки на железнодорожной станции Клоогаранна конечной остановкой маршрута является «Клоога поод», а первой остановкой является «Клоога аэдлинна».

На линии № 146 отправление из Кейла в 13:40 перенесено на 10 минут раньше, а маршрут продлен до Харью-Ристи. В обратном направлении автобус выходит из Харью-Ристи в 14:20. Рейс с отправлением в 14:35 из Кейла продлен от Маиссоо до Ныва во все рабочие дни, а отправление в 18:35 из Харью-Ристи заменено рейсом № 149 Аудевяля – Кейла в 18:25.

ВНИМАНИЕ!

Также изменено время отправления и прибытия на других линиях.

Контактные данные перевозчика Lääne 1 ATKO Liinid OÜ (линии № 108, 109, 111, 111А, 118, 122, 123, 124, 126, 127, 127А, 128, 129, 137 и 146):

тел.: 641 8218, эл. почта: grupp@atko.ee, домашняя страница: atko.ee

Контактные данные перевозчика Lääne 2 SEBE AS (маршруты № 107, 119, 133, 136, 145, 148 и 149):

тел.: 602 2555, эл. почта: harjuinfo@sebe.ee, домашняя страница: www.sebe.ee

Как применяется скидка на железнодорожную поездку, предусмотренная для жителей?

» С 1 декабря прошлого года для жителей Ляэне-Харьюской волости применяется предлагаемая волостью скидка 60% на поездки в поездах Elron в зонах I–IV. В период с 1 по 31 декабря жители использовали скидку 8350 раз при покупке одноразового билета. Месячная карта с использованием скидки была выкуплена 208 пассажирами. В общей сложности волость заплатила железнодорожной компании около 17 000 евро за поездки жителей.

По состоянию на 1 января в Ляэне-Харьюской волости было зарегистрировано 12 650 жителей. В 2019 году миграционный прирост населения в Ляэне-Харьюской волости был позитивным (+130): в волость переехало жить 772 человека и уехало в другое место 642 человека. Основными местами назначения и исходными пунктами в процессе миграции по понятным причинам были Таллинн и Кейла. В прошлом году естественный прирост был отрицательным: родилось 113 детей и умерло 178 жителей волости. Всего число жителей волости увеличилось на 65 человек.





ПЕРЕДОВАЯ СТАТЬЯ

Сложности и возможности общественного транспорта

Эрки Рубен,
заместитель волостного старейшины

» Многие из нас дают новогодние обещания в начале каждого года. Я пообещал, что буду пользоваться общественным транспортом чаще, чем раньше. Если работа находится на расстоянии пешей прогулки, то обещание можно воплотить в жизнь в другое время. Помимо обеспечения возможности передвижения, общественный транспорт также играет важную роль в снижении влияния транспорта на окружающую среду. Общественный транспорт является самым экономичным способом передвижения на дальние расстояния, преодоление которых пешком или на велосипеде нецелесообразно.

В мои школьные годы общественный транспорт был единственным способом передвижения, и можно было без особых проблем добраться из волости Ляэне-Харью в Таллинн максимум с двумя пересадками. Сегодня ситуация ничем не отличается, хотя могла бы. Самая большая сложность и в то же время потенциал заключается в том, что в волости можно передвигаться как на поездах, так и на автобусах. Сложность состоит в том, что два различных вида транспорта конкурируют между собой, потенциал же кроется в том, что они могут дополнять друг друга.

Волостная управа Ляэне-Харью предложила Elron превратить некоторые поезда в экспрессы с более коротким временем в пути, чтобы из Вазалемма, Палдиски и Клоога можно было добраться до Таллинна максимум за 30 минут. Синергия с автобусным движением возникает в результате того, что автобусные линии могут быть запущены для перевозки пассажиров с промежуточных остановок на экспрессы. При более коротких расстояниях можно добраться до поезда, используя также варианты немоторизованного транспорта. Этот выигрыш по времени является убедительным аргументом в пользу выбора поезда, а не автомобиля.

В соответствии с государственной программой развития транспорта, движение поездов будет развиваться по принципу, согласно которому услуга будет предоставляться в пределах существующей зоны обслуживания в случае, если она помогает достичь более быстрого времени соединения, чем при использовании шоссейного транспорта. Однако представители Elron на первых порах все же не согласились с предложением. Несмотря на позицию Elron, аналогичная синергия между автобусом и поездом может быть использована уже сегодня.

Из мест, куда не ведет железная дорога, целесообразно доставлять пассажиров автобусными линиями на железнодорожные станции, предпочтительно расположенные в городах. Идея проста, но проблема заключается в отсутствии единого стратегического управления движением поездов и автобусов в стране. Как местное самоуправление, мы можем вносить предложения.

Волость Ляэне-Харью запустила внутриволостные линии, которые в основном используются учениками, но предназначены для всех жителей. Информацию о расписании легко найти в информационной системе www.reatus.ee. Линии имеют следующие обозначения: VV1, VV2, VV3, P4 и P5. Для последних двух мы тестируем функционирование линии по требованию. Для заказа линии по требованию необходимо сделать заказ по телефону в предыдущий день, тогда на следующий день автобус совершит рейс по расписанию даже для одного человека. Необходимый номер телефона приведен на вышеуказанном сайте. Линии по требованию, безусловно, станут более привычными в будущем.

Транспортное планирование неразрывно связано с планированием землепользования и наоборот. Поэтому при планировании новых зон по созданию жилых и рабочих мест всегда следует учитывать будущие возможности передвижения. Ряд проблем с общественным транспортом сегодня вызван тем, что новые жилые районы расположены далеко от сети общественного транспорта или нелогично.

8 октября 2019 года Министерство экономики и коммуникаций и город Таллинн подписали меморандум о сотрудничестве в области мобильности с целью организации более тесного сотрудничества и согласования принципов, из которых следует исходить при проектировании соответствующего общественным потребностям качественного пространства и транспортной инфраструктуры в регионе Таллинна. Достижение стратегических целей требует доброй воли и сотрудничества со стороны региональных самоуправлений для создания единого, удобного, многовидового транспортного сообщения. Волостной управе Ляэне-Харью также была предложена возможность присоединиться к меморандуму, которую мы обязательно рассмотрим.

Инициатива палдиской общины «Освободить море»

Яанус Саат
волостной старейшина

» Волостной старейшина Ляэне-Харью и его заместитель вместе с председателем комиссии волостного собрания по окружающей среде Николаем Пичуговым встретились 10 декабря с представителями Eesti Raudtee и Paldiski Sadamate AS в связи с обращением общины

«Освободить море». В обращении, послужившем причиной для встречи, высказано желание, чтобы предприятие Paldiski Sadamate AS не закрыло доступ к морю с железнодорожной станции Палдиски.

В 2012 году тогдашнее городское собрание Палдиски утвердило детальную планировку ул. Яама, 2, согласно которой там будет построен причал для

судов. Участники встречи признали, что необходимо найти решение и следует взвесить различные альтернативы. Для Eesti Raudtee строительство туннеля в данном месте является самым дорогим, поскольку в этой зоне четыре железнодорожные колеи. Представители Paldiski Sadamate AS не возражали против строительства там туннеля. Туннель приводил бы к стро-

ящемуся причалу, на котором запланирован пешеходный променад. Предложение представителей Eesti Raudtee заключалось в том, что туннель мог бы быть расположен в конце улицы Пакри, что было бы значительно дешевле в плане строительства.

На встрече было решено общаться с проектировщиком, который предложит наиболее выгодное и удовлетворяющее все стороны решение.

Волостное собрание утвердило бюджет на новый год и объединило подведомственные учреждения

» На прошедшем 17 декабря минувшего года заседании волостное собрание Ляэне-Харью утвердило бюджет на новый год и сформировало несколько отраслевых подведомственных учреждений волости.

Бюджет волости в 2020 году

Волостное собрание одобрило третий дополнительный бюджет на 2019 год, а также бюджет на новый 2020 год.

Дополнительным бюджетом уточнены изменения в бюджете, связанные с проведением тендеров и поступлением средств из фондов поддержки. Несколько строительных проектов, запланированных на 2019 год, откладываются на текущий год. Например, переносятся на 2020 год средства, выделенные на централизованное водоснабжение и канализацию Лаулаасмаа, пристройку для Лаулаасмааской школы, а также реконструкцию очистной станции в Падизе.

Доходы от основной деятельности в бюджете 2020 года составляют 20,1 млн евро, в том числе 63,3% налоговые доходы, 4,4% доходы от реализации товаров и услуг и 32,3% получаемые дотации. Ожидается 3,2% увеличение поступлений от основного дохода волости – подоходного налога с частных лиц.

На расходы по основной деятельности в бюджете будущего года заложено 19,6 млн евро.

Более 60% издержек составляют расходы на образование, еще треть направляется на содержание местных дорог и услуги, связанные с организацией досуга населения. Доля общих управленческих расходов не превысит 10%.

Крупнейшая инвестиция ближайших лет – центральная система водоснабжения и канализации в Лаулаасмаа (1,8 млн евро). В случае получения финансирования из Центра инвестирования в окружающую среду планируется реконструкция очистных станций в Падизе и Харью-Ристи. Новый детский сад на четыре группы в Кейла-Йоа, который будет готов осенью 2020 года, обойдется в 300 000 евро. Примерно такая же сумма будет израсходована на центральную площадь Палдиски. На приведение в порядок прибрежной зоны в Клоогаранна в бюджете заложено 212 000 евро, из которых 75% составляют средства поддержки Государственного центра опорных услуг.

В 2020 году волость вернет займы на сумму порядка 650 тысяч евро и получит заем в 6,7 млн евро.

Структура волостной управы и штатный состав

Волостное собрание одобрило



Леэмет Вайкмаа представляет задачи создаваемого целевого учреждения «Монастырь Падизе».

изменения в структуре волостной управы, согласно которым часть чиновников назначена советниками. В качестве советников продолжают работу чиновники, занимающие посты на основании Закона о публичной службе. Чиновники, работающие на основании Закона о трудовом договоре, отныне станут специалистами или главными специалистами. В разделе контактов на сайте волости указана конкретная сфера, с вопросами по которой можно обратиться к тому или иному чиновнику.

В отделе развития появится еще один советник по развитию, а в финансовом отделе – должность бухгалтера. Отделы строительства и управления объединены в один, а из чиновников, занимающихся вопросами окружающей среды и планирования, сформирован новый отдел. Сокращаются должности специалиста по окружающей среде, специалиста по надзору и землеустроителя. В отделе образования, культуры и работы с молодежью создается должность начальника отдела.

Целевое учреждение Padise Klooster

Для управления открываемым в следующем году монастырским комплексом Падизе создано целевое учреждение Padise Klooster (Монастырь Падизе). На поддержку деятельности целевого учреждения из бюджета на 2020 год выделено 105 000 евро, которые необходимы для выплаты зарплаты сотрудникам и приобретения мебели в гостевом центре. Согласно уставу целевого учреждения, в нем формируется совет из пяти членов и правление в составе одного человека.

Центр культуры Ляэне-Харью

С согласия волостного собрания народный дом Падизе и Культурный и молодежный

центр Клоога объединяются под именем Центр культуры Ляэне-Харью. Центр будет руководить деятельностью народного дома Падизе, народного дома Вазалемма и общинного дома Клоога. Помимо управления Клоога в центре культуры приступят три сотрудника подведомственных домов. Центр культуры координирует общеволостные культурные мероприятия и занятия по интересам для разных возрастных групп.

Центр по интересам Ляэне-Харью

Волостное собрание переименовало Палдиский центр по интересам в Центр по интересам Ляэне-Харью. Центр организует и развивает в волости работу с молодежью. К центру по интересам относятся также молодежные комнаты в Падизе, Вазалемма, Клоога, Эмари, Румму и Эмари спортзал.

Спортивный центр Ляэне-Харью

В 2020 году прежний Палдиский спортивный центр продолжит работу под названием Спортивный центр Ляэне-Харью. В его ведении находятся спортивные здания в Палдиски и Румму и все принадлежащие волости спортивные сооружения.

Порядок поддержки дошкольных частных детских учреждений и услуг по уходу за детьми

Волостное собрание утвердило порядок поддержки дошкольных частных детских учреждений и услуг по уходу за детьми. В волости 10 детских садов. В некоторых районах недостаточно мест в детских садах. Больше всего не хватает мест в яслях. На сегодняшний день в очереди 17 детей, которые посещают частный детский сад в Лаулаасмаа. Волость обя-

зана обеспечить всем детям старше 1,5 лет места в детском саду, однако в желаемом саду мест всегда недостает. В связи с этим родителям детей, посещающих частный детский сад, частично компенсируется плата за место. Волостное собрание установило компенсацию за место в детском саду в размере 310 евро в месяц. Если в желаемом детском саду освобождается место, выплата компенсации родителям прекращается.

Расширен попечительский совет Лаулаасмааской школы

Как известно, к Лаулаасмааской школе относятся три школы и три детских сада. До недавних пор действовал порядок, по которому в каждом учреждении был свой, а также один общий попечительский совет. По предложению общего попечительского совета Лаулаасмааской школы волостное собрание утвердило попечительский совет объединенной школы в следующем составе: от школы и детского сада в Лаулаасмаа 6-7 членов, от школы и детского сада в Лехола 4-5 членов и от школы и детского сада в Клоога 4-5 членов.

Лаулаасмааская школа в ожидании строительства

В тендере на выполнение пристройки к зданию Лаулаасмааской школы было подано 14 заявок. Победителем признано предприятие Eventus Ehitus OÜ, стоимость предложения которого составила 2 620 855 евро. Волостная управа Ляэне-Харью заключила с предприятием договор подряда 23 декабря. Земляные и прочие подготовительные работы, необходимые для пристройки к зданию школы и возведения спортивного здания, начнутся в январе. По договору работы должны быть сданы в январе 2021 года.

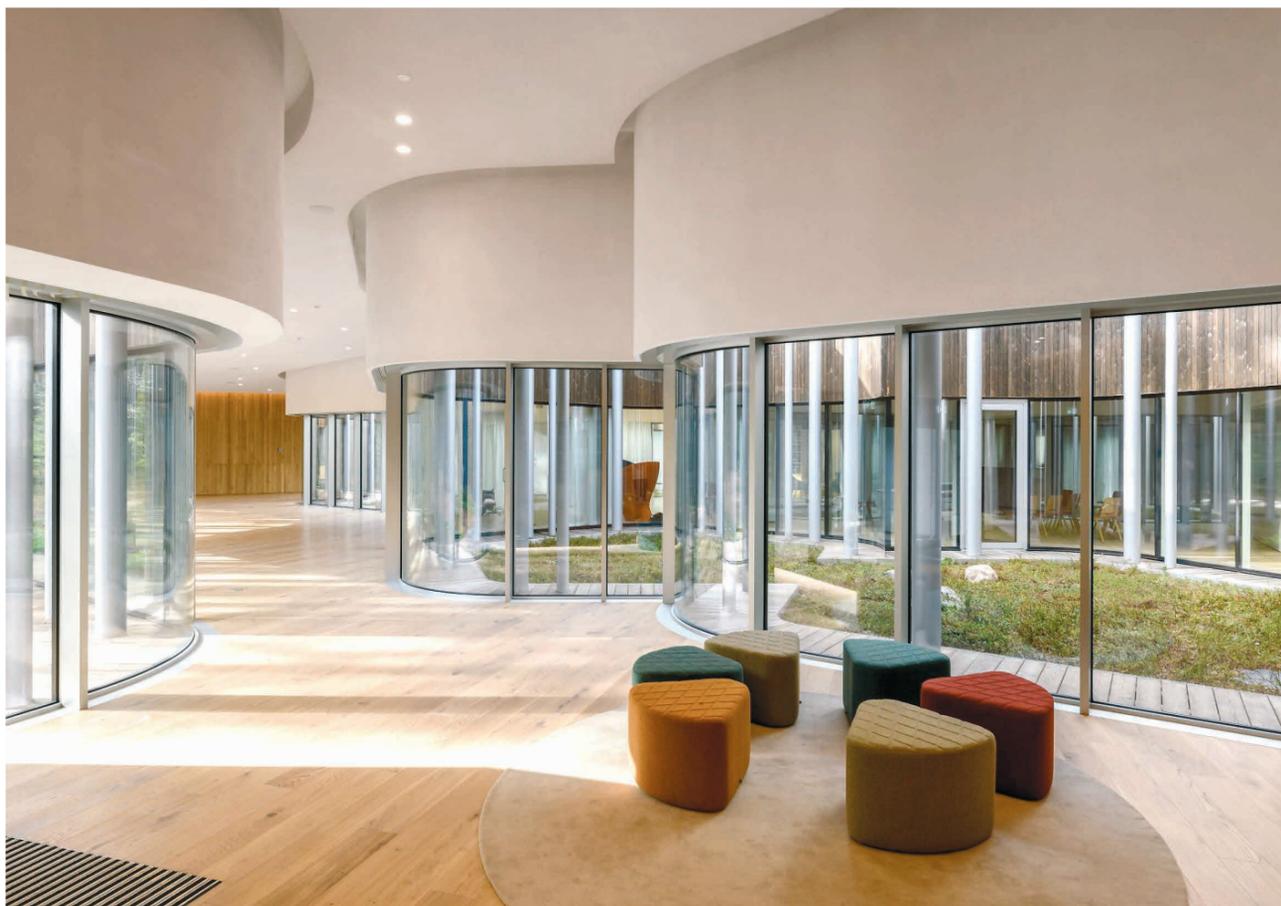


ФОТО: ТИНУ ТУННЕН

Отличительной чертой архитектуры здания центра являются открытые пространства обтекаемых форм.

Тысячи гостей Центра Арво Пярта принимают в домашней атмосфере

Центр Арво Пярта, радующий посетителей чуть больше года, в конце минувшего года был удостоен главной премии фонда «Культурный капитал Эстонии» за 2019 год в области архитектуры. На вопросы редакции газеты о жизни центра и его популярности ответила исполнительный директор Центра Арво Пярта Ану Кивило.

Сколько посетителей побывало в вашем центре в прошлом году?

Центр посетило в прошлом году более 40 тысяч человек. В их числе посетители по индивидуальным и групповым билетам, учащиеся в рамках образовательных программ и взрослые посетители концертов, а также организации и предприятия, воспользовавшиеся помещениями центра. Посетителей было примерно в два раза больше, чем мы рассчитывали и мечтали до открытия. Что особенно радует – некоторые люди посещали центр неоднократно. В перспективе очень важно, чтобы суть центра и происходящее здесь давали людям повод вновь возвращаться к нам.

Много ли было крупных мероприятий?

Сдача помещений центра в аренду на самом деле является одним из видов деятельности здания. В случае каждого события мы оцениваем, насколько оно подходит нашему зданию, и принимаем лишь такие мероприятия, которые соответствуют сути и тематике центра. Предпочтение отдается событиям, связанным с музыкой, образованием, природой, добавок в центре проходят дни вдохновения для учреждений, учебные мероприятия и семинары. Часто организаторы обращаются к центру за помощью в составлении своих программ. Для нас важно, чтобы арендаторы помещений центра, помимо собственной программы, узнали бы что-то об Арво Пярте, сути и целях центра.

В сотрудничестве с Канце-

лярией Президента Республики и Министерством иностранных дел помогали готовить и проводить прием для датской королевы Маргрете II и президента Латвии Раймондса Вейониса, а также концерт в честь генерал-губернатора Канады Жюли Пейетт. Из крупнейших мероприятий здесь также проходило вручение государственных орденов Президента Республики, праздничные мероприятия Союза самоуправлений Хярьямаа и волостной управы Ляэне-Харью к 101-й годовщине Эстонской Республики, круглый стол председателей парламентов Балтийских и Северных стран, вдохновляющий семинар «Зеленая волость», учреждение Фонда аутизма, семинар и концерт по случаю 75-й годовщины эвакуации ингерманландцев и многое другое.

Каковы пожелания посетителей?

Интерес к экскурсиям центра был живым с момента открытия, и желающие прибывают со всей Эстонии, что не может не радовать. До сих пор мы

“
Интересующихся теологией ждет весьма уникальное для Эстонии собрание православной литературы.”

находили подходящее время всем, даже если это не всегда происходило так быстро, как хотелось бы. По этой причине рекомендуем планировать посещение Центра Арво Пярта заранее, поскольку время для экскурсий заполняется быстро. И запаситесь временем! Одно-два часа явно не хватит, содержание центра раскрывается постепенно. В ходе экскурсии мы можем лишь мимолетом коснуться творчества Арво Пярта и его истоков. Тем, кто испытывает более глубокий интерес, можно с помощью аудиогuida послушать в центре большую часть произведений Арво Пярта; интересующихся теологией ждет весьма уникальное для Эстонии собрание православной литературы. Немало слов похвалы заслужил демонстрируемый в нашем кинозале короткометражный документальный фильм о творческом становлении Арво Пярта «Жажда музыки», который создан на основе архивных материалов центра и в сотрудничестве его коллектива с Яаном Тоотсеном и Яаком Килми. Его смотрят с интересом и профессиональные музыканты, и дети, и молодежь.

Пострадала ли первоначальная идея центра из-за наплыва посетителей?

Мы являемся хранителями и представителями творческого наследия Арво Пярта и связанного с ним образа мышления. После открытия организация и пополнение архивов продолжают почти так же, как и раньше. В то же время благодаря новому зданию и многочислен-

ным посетителям существенно расширились наши возможности и способность представлять творчество Пярта и его контекст. Интерес посетителей к нашей программе и самому центру в свою очередь способствует развитию архива. Естественно, при планировании всех мероприятий мы должны считаться со спецификой нашего здания – мы имеем дело с плавным и открытым пространством. Мы пытаемся найти баланс, чтобы положительный опыт получили и те люди, кто находится здесь на групповой экскурсии, и, например, в то же самое время читающий в библиотеке человек. Поиски баланса между активными и более направленными внутрь себя, требующими большего углубления видами деятельности продолжают.

Что нравится людям в удостоенном премии здании?

Если говорить о здании центра, то многие посетители отмечают его домашнюю атмосферу. Как будто бы ты не в общественном месте, а пришел в гости к очень близкому человеку. Люди говорят, что здесь просто очень хорошо находиться, и сам дом, и вся обстановка стимулируют вдохновение. Нравится и путь к центру через лес, который дает возможность замедлить темп и настроить себя на другую волну. Зачастую именно дети и молодые люди, оказавшись в здании, изумляются, как здесь тихо – идеальное место для того, чтобы заглянуть в себя, спокойно плыть по течению и размышлять.

Вдохновляющий год в роли ученика для общинной комиссии

Андрус Салисте и Кюллике Зуккер
члены общинной комиссии

» В начале нового десятилетия уместно окинуть взглядом уходящий год, но непременно стоит определиться с планами на будущее. Первый год в качестве официальной комиссии волостной управы Ляэне-Харью был не только годом вживания и обучения. Смогли ли мы оправдать возложенные на нас надежды?

Основная идея общинной комиссии – объединить разные районы волости. У нас есть члены из бывших волостей Кейла, Падизе и Вазалемма, а также из города Палдиски. Поэтому и рабочая тематика была обширной. Будь то рубка леса в Охту, развитие района порта Палдиски или содействие в развитии какой-то другой более узкой сферы. На рассмотрении комиссии побывали 4 проекта постановлений, к которым были подготовлены детальные предложения и дополнения. Было создано несколько рабочих групп, из которых дальше всех продвинулись рабочие группы в области отходов и зеленой волости. Как известно, всей Эстонии и каждому из нас важно быть разумным потребителем, то есть пытаться уменьшить количество отходов путем их сортировки. Чтобы этот план воплотился в жизнь, комиссия посчитала его одной из тем, которой следует заняться глубже. Тревожные тенденции были зафиксированы, и местным жителям стоит ожидать заметных изменений в начавшемся 2020 году.

О зеленой волости говорится едва ли не в каждом номере волостной газеты. Ключевые слова, на которые нужно обратить внимание: обдуманное использование природных ресурсов, разработка транспортных решений с учетом интересов наших жителей, а также продуманная оптимизация расходов. Мы нацелены на слаженное и долговременное сотрудничество трех секторов – населения, бизнеса и местного самоуправления – и стараемся найти разумные и помогающие сэкономить время решения. Задумываемся об оказании услуг в разных районах, чтобы обеспечить постоянное присутствие для местных жителей. В вопросах образования стремимся согласовывать учебные программы с повседневными потребностями и готовы как к новым этапам развития, так и к неожиданностям. Все эти идеи мы намерены обсудить в своих общинах с участием предпринимателей и представителей самоуправления.

Что дальше? Новым вызовом для нас является, конечно, укрепление общины в деревнях, поселках и городах. У нас 54 населенных пункта, но лишь в немногих созданы действующие организации – общество деревни или объединение по интересам. Еще меньше у деревень планов развития, которые ориентированы на будущее. Для этого каждый из нас должен внести свой вклад. Если вы желаете влиять на ситуацию, стоит следить за рубрикой общины на сайте волости, просматривать протоколы комиссии, найти среди членов комиссии представителя своего района и связаться с ним. Как говорят в Кайтселите, важен каждый. Наше будущее будет настолько хорошим, насколько мы сами сумеем вложить в это свои усилия.

Хочу выразить искреннюю благодарность людям, которые внесли свой вклад в деятельность комиссии и рабочих групп. Работа, которая делается добровольно и во имя лучшего завтрашнего дня нашей волости, бесценна. Даже если одолевает повседневная рутина, стоит найти время и обратить внимание на своих близких, соседей, заботящихся о благе деревни, и поблагодарить даже за малые дела. Обязательно нужно оценить себя и набраться смелости поставить цели на грядущий год – одну для себя, одну для деревни и одну для общества. Из небольших шагов сложится славный путь.

ЦЕНТР
ИНТЕРЕСОВ
ЛЯЭНЕ-ХАРЬЮ
СООБЩАЕТ

Начиная с 13.01.2020
НАЧИНАЕТ РАБОТУ

МОЛОДЕЖНАЯ
КОМНАТА В
ЭМАРИ
(LENNU 18, ÄMARI ALEVIK)

Пн-Пт 13:00-20:00

Добро
пожаловать!

Старым фотографиям нужна помощь

Вахур Пуйк, энтузиаст фото-наследия, НКО Eesti Fotopärand

В этом году газета Ляэне-Харьюской волости в каждом выпуске будет публиковать интересные фотографии из истории волости. Мы также представим отличную интерактивную общедоступную возможность Ajaraik.ee, которая одновременно содержит старые фотографии и привлекает тех, кто заинтересован в том, чтобы их изучать и дополнять информацией.

Исторические фотографии – капля в океане

Если сейчас в мире каждый день рождается миллиард новых фотографий (за последние 5 лет каждый год делается более триллиона фотографий), то прошлое уже нельзя сфотографировать. Это те фотографии,

днения и вспышки ностальгии в группах Facebook. Конечно, на чердаках и в ящиках еще много фотоматериала в качестве негативов на фотопластинках и роликов пленки в калке, в альбомах и коробках для слайдов Salvo.

Уже оцифрованный фотоматериал публичных фото-коллекций доступен на веб-портале музеев Muis.ee, в инфосистеме фотографий Национального архива Fotis и в других хранилищах (репозиториях). Если мы хотим найти там фотографии, то мы будем зависеть практически только от текста, то есть от того, как описана фотография. Однако описания никогда не являются исчерпывающими и в большинстве случаев относятся к моменту, когда фотография была сделана или попала в коллекцию. Нередко также описание является ошибочным или полностью неверным.

Любой может приложить руку

Было бы удобнее, если бы при поиске фотографий определенного места мы могли просто открыть карту, увеличить интересующее нас место и посмотреть, какие имеются фотографии оттуда. Однако есть одно «но» – как могут старые оцифрованные фотографии получить точные географические координаты, которые позволили бы отображать их на карте. Единственное решение, приходящее на ум, – это толка, то есть работа совместными усилиями. Каждый, кто узнает место на любой старой фотографии, может помочь, отметив ее в правильном месте на карте – там, где стоял фотограф во время съемки, а также отметив направление, в котором съемка была сделана. Эти данные являются окончательными и больше не зависят от того, изменятся ли функции и адреса зданий (как недавно произошло вследствие административной реформы или происходило неоднократно в прошлом столетии из-за различных правящих властей и оккупаций). Именно такую возможность предоставляет веб-платформа Ajaraik.ee, запущенная девять лет назад.

Цель и принцип этой платформы заключаются в том, что все могут помочь, добавив свои знания к старым фотографиям.

“
Фотокolleкции эстонских музеев и архивов содержат, возможно, несколько миллионов фотографий.”

что остались с минувших дней, и новых уже не добавить. Фотокolleкции эстонских музеев и архивов содержат, возможно, несколько миллионов фотографий: в больших коллекциях несколько сотен тысяч единиц, в малых и средних – от нескольких тысяч до десятков тысяч единиц. В океане постоянно растущего количества цифровых изображений историческое фотонаследие – это всего лишь капля, хотя, с точки зрения коллекционеров, это все же один из самых многочисленных коллекций. Большая часть фотографий еще только ждет оцифровки, чтобы их можно было посмотреть в электронном виде.

Кроме общедоступных коллекций, есть фотографии и в частных коллекциях – они распространяются в среде продаж как ценный товар среди коллекционеров и вызывают обсуж-



Так подробно датированный снимок – большая редкость, но пока неизвестны имена кого-либо из военных на нем... (Haapsalu ja Läänemaa Muuseumid SA HM F 1676:15 Ff, ajaraik.ee/photo/81052/)



Та же фотография, что и на этой почтовой открытке, отправленной из Вазалемма в Вяйке-Маарья, есть в еще одном альбоме Музея шоссейных дорог и в музее Харьюмаа. На обороте открытки – длинное сообщение, в расшифровке которого может помочь любой желающий. (Rahvusraamatukogu nlib-digar:70567, ajaraik.ee/photo/28903/)

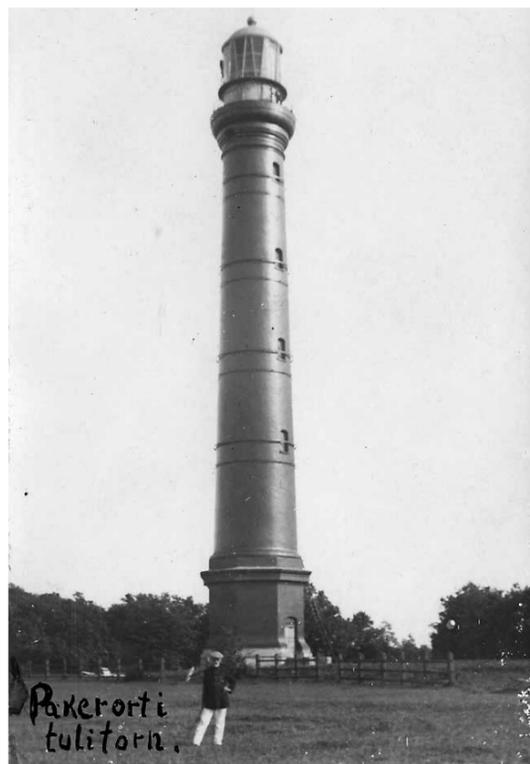


Известно, что на фотографии изображена Вазалеммская аптека, но кем бы могла быть эта женщина? (Harjumaa Muuseum HMK_F 3368, ajaraik.ee/photo/116991/)

Две центральные задачи платформы [Ajaraik](http://Ajaraik.ee) – это маркировка местоположения фотографий и добавление к старым фотографиям нынешней фотoversии, таким образом получается всем знакомая комбинация «прежде и теперь». Чтобы сделать так называемый ремейк, у [Ajaraik](http://Ajaraik.ee) есть собственное мобильное приложение (пока только для системы Android), которое де-

лает перефотографирование особенно легким, потому что показывает пользователю ближайшие старые фотографии и в режиме съемки полупрозрачно размещает исторический кадр на виде из камеры – так очень удобно расположить друг против друга старый вид и современный.

В прошлом году мы добавили также возможность от-



При поиске фотографий маяка Пакри не всем придет в голову ввести в строку поиска «маяк Пакерорти». (Rahvusraamatukogu Digar:70492, ajaraik.ee/photo/39690/)

метать людей на платформе [Ajaraik](http://Ajaraik.ee), теперь на каждом лице на фотографии можно указать имя человека. Платформа сама ищет лица на фотографиях, и задачей пользователей остается привязать их к именам людей. Пользователь может и сам нарисовать контур вокруг лица.

На старых фотографиях много информации

Всякая прочая информация, как знания-воспоминания, так и просто впечатления-мысли о фотографии, приветствуется в комментариях к фото. Однако уточнять даты изображений сложнее, чем отмечать их на карте, поскольку часто они очень расплывчаты. Датировать можно, опираясь на самые разные знания: кто-то может оценить одежду на людях, кто-то знает историю перестройки зданий и тому подобное, с помощью так или эдак (до или после определенной даты) открытых датировок можно выявить более узкий временной промежуток. На платформе [Ajaraik](http://Ajaraik.ee) можно связать между собой также разные экземпляры одной и той же фотографии: в одной коллекции может быть негатив, в другой – напечатанная открытка с той же самой фотографии, один экземпляр содержит одну информацию,

другой – другую, но в настоящее время эти связи не выявлены в других местах. В качестве недавнего дополнения на [Ajaraik](http://Ajaraik.ee) появилась возможность помочь переписывать, или транскрибировать, сообщения на обратной стороне старых почтовых открыток.

Ажараик ждет фотодополнения

Однако [Ajaraik](http://Ajaraik.ee) не ограничивается только фотоматериалом из Эстонии и публичных музеев-архивов. Если посмотреть на карту [Ajaraik \(ajaraik.ee/map\)](http://Ajaraik.ee/map), мы увидим, что, несмотря на высокую плотность фотографий в некоторых местах, существует много непокрытых мест. Конечно, в [Ajaraik](http://Ajaraik.ee) еще много фотографий, которые не были нанесены на карту, но очевидно, что в коллекциях прослеживаются белые пятна, поэтому изображения из частных коллекций очень приветствуются. Прошлой осенью, например, мы начали сотрудничать с библиотекой Таэбла, которая помогла собрать и оцифровать изображения своей местности и добавила их на [Ajaraik](http://Ajaraik.ee). Однако это может делать каждый, то есть все приглашаются дополнять [Ajaraik](http://Ajaraik.ee) как личным фотоматериалом, так и своими знаниями!

История из окна дома

**Пийя Кярссин
Руководитель проектов
Ляэне-Харьюского совета по
сотрудничеству**

В феврале при поддержке программы LEADER будет запущен двухлетний проект по краеведению «История из окна дома. Исторические толоки в кихелькондах Харью-Мадизе и Ристи». Учредитель исторического проекта – НКО Aigarid.

Проект способствует возрождению интереса к истории родного края и поощряет ее углубленное изучение. На всевозможных мастер-классах и воркшопах (всего 8) участники получат знания о личных архивах, археологии, сборе устных преданий, истории семьи, а также чтении и анализе архивных материалов. В рамках проекта

будет упорядочен личный архив известного краеведа региона Хейно Ридбека. Также будет подготовлен обзор имеющихся архивных материалов и разборов, касающихся кихелькондов Харью-Мадизе и Ристи, чтобы краеведам было легче ориентироваться в различных сведениях.

К проекту привлечен историк, готовящий научную статью по результатам своего исследования на базе не изучавшихся ранее источников, которые находятся в Государственном архиве Швеции и затрагивают период государственной мызы Падизе. Также увидит свет издание, которое послужит вспомогательным материалом для интересующихся местной историей и представит открывшиеся в ходе проекта

занимательные исторические происшествия и факты.

Первое мероприятие состоится 22 февраля в 12:00 в недавно отремонтированном доме приказчика мызы Падизе. На первом семинаре будет подробно представлено содержание проекта, выступят с докладами историк Айвар Пылдвез и археолог Виллу Кадак, а также о своем опыте изучения истории малой родины расскажут краеведы Эви Юхкам, Тойво Калве и Криста Кохтла. Информация и регистрация riia@hotmail.com, тел. 56 486 870. Текущую информацию о мероприятиях смотрите на странице Aigarid в Facebook. Проект финансируется за счет программы LEADER Европейского сельскохозяйственного фонда развития сельских районов.



Толоки по сбору урожая картофеля.

ФОТО: ИЗ ЛИЧНОГО АРХИВА

Новаторски настроенный учитель информатики запускает дроны

Марье Сухаров
ajaleht@laaneharju.ee

» В мире информационных технологий (ИТ) вполне привычное дело, когда то, что год назад было новинкой, сегодня уже начинает отставать от времени. Чтобы держать учеников в курсе важнейших тенденций ИТ, учителю необходима смекалка и большой интерес к теме.

Ученикам Палдиской основной школы и Палдиской общей гимназии повезло, потому что системным администратором и учителем информатики в их школе работает Петри Хютт, в чей адрес звучат лишь слова похвалы. По мнению учеников, уроки учителя Петри всегда инновационные и интересные, он отзывчив, с ним комфортно общаться, и он дает на уроках возможность выбора. Некоторые дети считают потрясающим то, что учитель спортивный и ездит на самокате.

В Палдиски учителем информатики

Сам Петри ходил в школу № 49 в Таллинне, прямо рядом со своим домом. Это средняя школа, которая теперь носит название гимназии Арте. «Видел в окно, как учитель входил в класс, тогда и шел в школу. Мой путь был рассчитан до секунды», – вспоминает Петри короткую дорогу в школу.

Глубокий интерес к естественно-математическим предметам Петри почувствовал уже в гимназии. После окончания школы вместе с соседом по парте он пошел в EBS (Эстонская бизнес-школа) изучать ИТ-менеджмент. Чтобы оплачивать дорогостоящее обучение, он устроился на свою первую работу в компьютерной фирме. «После года обучения в EBS мне посчастливилось попасть на бесплатную специальность системного администрирования в ИТ-колледже», – рассказывает он о своем образовании.

Десять лет назад параллельно с учебой Петри начал работать в гимназии Палдиски, которая нуждалась в учителе информатики с небольшой нагрузкой. «Если ты всем доволен, нет причины менять работу», – объясняет он решение остаться в Палдиски. На первом уроке информатики Петри достался проблемный класс, что стало для молодого начинающего учителя хорошей практикой. Он признается, что профессия учителя ему подходит: «Хорошо лажу с учениками, способен сохранять спокойствие». Он доволен, что выстроил в школе все компьютерные системы: «Теперь все ИТ-вопросы в школе как день и ночь по сравнению с тем, что было годы назад».

В отличие от его школьных времен, на уроке информатики больше не нужно говорить только о компьютерах, а можно связать тему с другими учебными предметами. Нынешних учеников очень интересует эта сфера, и они воодушевлены, если в области инфотехнологий происходит что-то новое. Несколько лет назад была очень популярна 3D-печать. Школе Палдиски также подарили принтер, на котором даже младшие ученики изготавливали ка-



ФОТО: ЯНАР КОЛЛЕР

Первый день запуска дронов с учениками Палдиской школы.



ФОТО: ИМРЕ АВАСТЕ

Одно из увлечений Петри – велоспорт. На веломарафоне в Отепя в 2014 году.

кие-то предметы. «Например, можно на принтере сделать такие запчасти, которых больше не достать. Если сломается ручка у старого холодильника, можно заново сделать ее модель и распечатать», – рассказывает Петри о чудесах 3D-принтера.

Свободное лето и спорт

По мнению Петри, профессию учителя делает привлекательной то, что лето свободно и



Петри Хютт доволен, что выстроил в школе все компьютерные системы: «Теперь все ИТ-вопросы в школе как день и ночь по сравнению с тем, что было годы назад».

можно заниматься спортом и другими увлечениями. «Ребенком я часто болел и отсутствовал в школе», – говорит Петри о том, как пришел в спорт благодаря советам врачей. Занятия спортом начались с катания на роликовых коньках. «В основном катались с друзьями, но я участвовал и в соревнованиях», – объясняет он.

Некоторые спортивные увлечения Петри начались с совместного времяпрепровождения с друзьями. Так, вместе с Кертом Мартма, работающим сейчас в школе Палдиски учителем химии, начали заниматься велоспортом. «Купили вместе велосипеды и долго этим занимались», – рассказывает поклонник велоспорта, выступавший также на соревнованиях в составе спортклуба Таллиннского аэропорта. «Сейчас участвую иногда в некоторых соревнованиях больше для удовольствия. Показывать результаты физически я больше не в состоянии», – сообщает Петри и добавляет, что теперь он помогает молодым спортсменам. Уже на февральских каникулах

он едет в южный лагерь в Испанию. До начала нынешнего сезона набирают в теплом климате километры велопробега, чтобы на первых соревнованиях быть в форме.

В спортивный лагерь на помощь берут взрослых, которые отвечают за питание детей. «15-18-летним очень нравится быть на кухне, но их нужно наставлять. Правильное здоровое питание спортсменов в лагере очень важно. Нужно употреблять в пищу достаточно углеводов, которые являются главным источником энергии в период физической активности. Лучше всего для этого годятся паста и, например, гречка. Комплексные углеводы получаем из чечевицы. Додобавок мясные блюда, являющиеся источником ненасыщенных жиров», – знакомит нас Петри с меню участников лагеря и считает, что, к счастью, эпоха популярности энергетических напитков позади, теперь смотрят больше на экологичные продукты.

Кинемания и дроны

Интерес к съемке фильмов начался у Петри с фотографирования, за которым последовали съемки камерой с хорошим разрешением и затем уже покупка дрона. Своей страстью к съемке фильмов он заразил и учеников. Так, с осени у школьников Палдиски и Лаулаасмаа есть возможность учиться снимать кино с помощью разнообразной профессиональной техники. Благодаря проекту мультимедиа-класса «Клас+», на который Петри в сотрудничестве с Лаулаасмааской школой и волею получил финансирование от Inpove, приобрели компьютеры, программное обеспечение, микрофоны и камеры. Додобавок еще несколько дронов, которые теперь запускают в окрестностях школы.

Школа Палдиски из-за аэродрома Эмари находится в зоне, где запрещены полеты, поэтому в любое время запускать дроны в воздух нельзя: для этого нужно разрешение Департамента авиации. С запуском дронов связаны и опасности. По словам Петри, случаются тревожные инциденты, когда в округе много металла, и компасы дрона сбиваются. Дрон начинает в таком случае лететь непосредственно в начальный пункт, в дополнение к этому

нужно тщательно следить за летательным аппаратом и настраивать точную высоту.

Начиная с осени в основной школе и общей гимназии Палдиски есть мультимедиа-обучение. «Техника готова, знакомимся с устройствами и учим теорию», – объясняет Петри и добавляет, что основная задача руководителя кружка – дать базовые знания. В школе Палдиски ученики используют аппаратуру для съемки и на других предметах, например в программе по предпринимательству. Снимают клипы, представляющие различные предприятия. В прошлом году ученики сделали больше десяти видео.

Предприятие по видеопроизводству

Из увлечения съемками родилось и коммерческое предприятие, в котором Петри сосредоточен на фотографировании, производстве коротких клипов и подкастов. «Большую часть

дня работаю за компьютером. Если не занят связанными со школой делами, монтирую в студии видео. Поскольку все необходимое для съемок уже многим по карману и фирм по производству видео много, нужно удивлять мастерством монтирования и эффектами», – говорит Петри о жесткой конкуренции.

Петри описывает, что иной раз только при монтаже видишь интересные кадры, которые в ходе съемки заметить не смог. Он вспоминает последнее видео со свадьбы, где во время съемки дроном прямо из-под камеры пролетела стая журавлей.

Через предприятие он может предложить ученикам разные возможности практики, которые учат снимать фильмы и закрепляют полученные знания. Так, лучшие ученики принимали участие в фестивале инвестиций, где они работали в команде медиа. «Там они должны были записывать происходящее на сцене и следить, чтобы микрофоны и освещение были в порядке. В течение трех дней они могли закреплять свои знания», – рассказывает Петри об обучении детей, интересующихся фильмами и медиа.

Мы и мир гаджетов

Петри находит, что с мобильными устройствами много хлопот: «На своем телефоне я отключил уведомления от приложений, чтобы не тратить слишком много времени на их просмотр». Также он видит проблему в том, что современным детям не бывает скучно: «Со скуки открывают развлечения в телефоне, хотя можно было бы дать развиваться и скуке. С этого берут начало интересные мысли и идеи. Родители должны были бы допускать, чтобы у детей возникало именно такое чувство».

Ученики из Палдиски завоевали кубок

Яника Лоос, учитель физкультуры

» Харьковский спортивный союз организует для школ Харькумаа ежегодные соревнования по восьми видам спорта: лыжная эстафета, волейбол, эстафета в беге по пересеченной местности, футбол, баскетбол, народный мяч, легкая атлетика и плавание. В конце года награждают победителей в каждом виде спорта и определяют итогового победителя в общем зачете основных школ, а также гимназий.

Основная школа и общая гимназия Палдиски уже годами принимают участие почти во всех дисциплинах. Мы не участвовали лишь в лыжной эстафете, поскольку в Палдиски обычно нет снега для тренировок. В комплексных соревнованиях из 8 дисциплин Палдиская основная школа выиграла один кубок в волейболе. Кубок лучшей основной школы мы завоевали впервые.



ФОТО: ЯНИКА ЛООС

Отличные волейболисты Палдиской основной школы.

ЗЕЛЕНАЯ ВОЛОСТЬ

О делах и планах «Зеленой волости»

Тийна Урм, Член рабочей группы «Зеленой волости»

На сегодняшний день в рамках общественной инициативы «Зеленая волость» действуют шесть различных рабочих групп — управление отходами, транспорт, энергетика, охрана природы, экономическое предпринимательство, а также информирование и просвещение общественности.

На чем сосредоточены рабочие группы в этом году и с чего они начнут?

Целью рабочей группы по энергетике, которую возглавляет Энн Лаансоо-младший, является стремление сделать энергопотребление волости более экономичным, улучшая при этом качество жизни местного населения. Первым шагом является составление карты энергетического баланса волости — где, как и сколько энергии производится и используется. Далее можно посмотреть на потребности и возможности энергопотребления и начать поиск более экономичных и экологически чистых решений в сотрудничестве между общиной, частным и государственным сектором.

Рабочую группу по транспорту возглавляет Андрус Салисте, и в этом году основное внимание будет уделено поиску и тестированию возможных альтернатив модели общественного транспорта. Рабочую группу по предпринимательству возглавляет Маргус Куллеркууп, и ее первым шагом будет картографирование предприятий волости Ляэне-Харью, чтобы найти наилучшие способы для налаживания взаимодействия между различными предприятиями и ознакомления предпринимателей с концепцией «синей экономики». В центре внимания рабочей группы по охране природы, которую возглавляет Кайри Нийнепуу-Марк, в этом году поддержка биоразнообразия на территории волости — создание лугов и ограничение покоса травы, а также прекращение распыления глифосата в общественных местах.

Инициатива «Зеленая волость» также надеется на сотрудничество с Союзом городов и волостей и другими экологически ориентированными волостями по всей Эстонии. Прошедший в прошлом году вдохновляющий семинар «Зеленой волости» принес много важных контактов с людьми, которые занимаются такими же темами и проблемами в разных регионах Эстонии.

Когда речь заходит об охране окружающей среды, первыми на ум приходят отходы — пластик, текстиль и другие материалы, для переработки которых сегодня не найдено действительно эффективного решения. Керли Ламбинг является лидером рабочей группы по управлению отходами в «Зеленой волости». Задачи рабочей группы включают переход к раздельному сбору, соответствующее предоставление информации широкой общественности и более эффективное внедрение системы сбора упаковки. Важный вклад в работу группы внесло картографирование проблемных мест управления отходами, проведенное комиссией общины прошлым летом. Решения требуют проблема вывоза мусора в лес. Кроме того, содержимое контейнеров для сбора упаковок в общественных местах не соответствует их типу — туда кладут отходы неподходящих видов, вдобавок контейнеры постоянно переполнены. На самом деле, необходимо сделать важный шаг вперед как на местном, так и на государственном уровне в области раздельного сбора и переработки отходов. Уже в 2008 году на уровне ЕС было заключено международное соглашение о том, что к 2020 году 50% бытовых отходов будет переработано, и каждые 5 лет эта цель будет увеличиваться еще на 5%, чтобы достигнуть 65% к 2035 году. Сегодня мы все еще очень далеки от всего этого. Изменения усложняются тем фактом, что в настоящее время в волости существует пять различных районов вывоза отходов. Чтобы сделать сбор и направление отходов на переработку более сложным и эффективным, мы должны двигаться к целостному решению по всему региону. Ситуация с контейнерами для раздельного сбора, безусловно, нуждается в дальнейшем развитии и улучшении. Очень важную роль при этом играет информирование населения о возможностях и вариантах переработки и повторного использования различных видов отходов. Рабочая группа по управлению отходами также ожидает от всех жителей сообщений о тревожных тенденциях и предложений по поводу проблемных мест в управлении отходами. Предложения и замечания можно отправить непосредственно Керли Ламбинг: kerli.lambing@laaneharju.ee

Если вы заинтересованы в участии в этой или других рабочих группах инициативы «Зеленая волость» или просто хотите поделиться своими идеями и мыслями, напишите нам по адресу rohevald@gmail.com.

При строительстве деревянного сарая или игрового домика нужно соблюдать правила

Ханнес Лийманн
советник в сфере планировок

Строительством, помимо привычного строительства, считается и установка построек. Готовой к немедленной установке постройкой может быть, например, гараж, детский садовый домик, сарай и т. д. Независимо от того, имеем ли мы дело с морским контейнером или модульным домом, они являются постройками.

На основании Строительного кодекса здания делятся по площади основания и высоте на группы: 1) площадью более 60 кв. м; 2) площадью 20-60 кв. м и высотой более 5 м; 3) площадью 20-60 кв. м и высотой до 5 м; 4) площадью до 20 кв. м. Последнюю группу, то есть здания площадью до 20 кв. м, называют постройками со свободной строительной деятельностью, в случае которых не нужно ходатайствовать в местном самоуправлении о разрешении на строительство или уведомлять о строительстве.

Несмотря на то, что постройку не нужно согласовывать с волостью, необходимо следовать правилам и в случае свободной строительной деятельности. Возводимая или устанавливаемая постройка должна соответствовать огра-

«
Строительная деятельность непременно должна соответствовать всем требованиям безопасности.»



ФОТО: МАРЬЕ СУХАРОВ

Здания площадью до 20 кв. м называют постройками со свободной строительной деятельностью, к их числу относится и строительство детских игровых домиков.

ничениям, связанным с расположением постройки (противопожарный разрыв между зданиями и ограничительная зона), а также планировке. При отсутствии детальной планировки требуется, чтобы возводимая постройка соответствовала общей планировке, обязательной проектной услугой — при их наличии. Строительная деятельность непременно должна соответствовать всем требованиям безопасности.

Требования противопожарной безопасности

Особенно важны в случае любой строительной деятельности требования противопожарной безопасности. Самое простое требование противопожарной безопасности — противопожарный разрыв, то есть безопасная

дистанция между двумя зданиями, которая должна составлять минимум 8 м. Указанная дистанция должна быть обеспечена и между зданиями на своем участке, и до соседских зданий.

Обычное дело, когда деревянный сарай строят рядом со своим забором, чтобы оставить себе таким образом больше места. В этом случае, однако, вы устанавливаете ограничение соседу, поскольку ему не разрешается ничего строить ближе чем в 8 метрах от вашего сарая! В случае простого сарая вероятность пожара может быть невелика, но садовый домик с камином, уголок для гриля или гараж, где вдобавок к автомобилю хранится и топливо, может представлять опасность и для вас самих, и для соседей.

Исходя из Строительного кодекса, контроль соответствия постройки и строительства или проекта строительства планировке или другим требованиям, вытекающим из места расположения постройки, является в числе прочего обязанностью местного самоуправления, включая и случаи свободной строительной деятельности. Надзор за не соответствующими закону постройками, возведенными на противопожарном разрыве, находится в сфере ответственности местного самоуправления и Спасательного департамента.

О требованиях противопожарной безопасности читайте подробнее на сайте Спасательного департамента: www.rescue.ee и сайте волости.

Чиновник волостной управы объясняет

Теплая зима обрушилась на нас серией штормов, сильнейший из которых натворил дел 18 декабря. Многие дома остались без электричества, и на дороги упало много деревьев. Руководитель отдела строительства волости Ахто Пярнаметс объяснил редакции проблемы, возникшие в связи со штормом:

«Проблем с уборкой последствий шторма в волости не возникло. Около десятка человек из административного отдела и AS Lahevesi занимались этим. Кроме того, помогли отзывчивые жители волости, имеющие соответствующую технику и навыки. По оценкам, с дорог было убрано от 30 до 40 больших и меньших по размеру деревьев. К сожалению, под упавшим деревом оказались две школьницы из Падизе, с которыми теперь, к счастью, все в порядке.»

Невозможно избежать сил природы, но, учитывая угрозы и действуя правильно, можно защитить себя, своих близких и имущество. Чтобы ущерб, причиненный стихией, был как можно меньшим, ознакомьтесь с рекомендациями Департамента спасательной службы. Конечно, до нуждающихся в помощи стараются добираться незамедлительно, но это не всегда возможно.

Присоединяйтесь к системе оповещений об опасности!

Любой желающий может присоединиться к системе оперативного оповещения об опасности, которая позволяет волостной управе отправлять населению важную информацию посредством SMS в случае опасной или чрезвычайной ситуации.



Чтобы присоединиться к системе, введите номер своего мобильного телефона в соответствующей веб-форме на домашней странице волости: laaneharju.ee/ohuteavitamise-susteeem

На присоединившийся номер телефона кризисная комиссия волостной управы Ляэне-Харью только в случае крайней необходимости будет присылать информацию, строго необходимую в связи с опасной или чрезвычайной ситуацией.

Когда возникают экстремальные обстоятельства, постарайтесь подготовиться заранее. Определенно стоит следить за прогнозами погоды. По возможности следите за волостной страницей в Facebook и домашней страницей волости, где мы стараемся делиться информацией быстро и оперативно.»

Как вести себя в случае штормового предупреждения и шторма? Перед штормом

- Подберите во дворе любые предметы, которые могут взлететь при порыве ветра.
- Припаркуйте автомобиль на открытой местности или в гараже.
- Закройте все двери и окна.
- Учитывайте возможные отключения электроэнергии,

зарядите аккумулятор мобильного телефона, найдите фонарик и т. д.

- Запаситесь питьевой водой, едой, батарейками и по возможности заправьте автомобиль.

Во время шторма

- Оставайтесь в помещении.
- Не ездите на машине, в случае неизбежной поездки заправьте машину и возьмите с собой заряженный мобильный телефон.
- При вождении автомобиля выберите подходящую скорость с учетом препятствий, которые могут упасть на дорогу.
- При сильном дожде остановите машину на обочине дороги и включите аварийные огни.

- Держитесь подальше от оборванных линий электропередач, сообщите о них на горячую линию Elektrilevi по номеру 1343, о чрезвычайных ситуациях сообщите по номеру 112.
- В случае получения человеком травмы или при вызывающих прямую опасность разрушения позвоните по номеру 112.

Зимняя снежная буря

Метель может иметь серьезные последствия. Сильный ветер, холод и снегопад могут быть опасными для жизни как отдельно, так и вместе. Убедитесь, что члены вашей семьи знают об опасностях и умеют предотвратить их. Если есть возможность, оставайтесь в помещении. Одеваясь для выхода на улицу, учтите, что ветер делает погоду еще холоднее. Если есть возможность, воздержитесь от поездок на машине, особенно по второстепенным дорогам. В случае неотложной необходимости поездки возьмите с собой заряженный мобильный телефон, лопату для снега, теплую одежду и теплый напиток.

Для получения информации о вызванных пургой препятствиях на дорогах обратитесь в дорожную информацию по номеру 1510.

LÄÄNE-HARJU VALD

Lääne-Harju valla rohemärgiselt kujutatud stiiliseeritud sõnajalaleht vihjab samaaegselt ka topograafiast tuttavale puusümbolle. Märki toetab puude aastarõngastest inspireeritud muster, mis sümboliseerib evolutsiooni ning arengut.

Sõnajalgtaimede eellased olid talmeriigi evolutsiooni esimesed maismaataimed – fakt, mida demonstreerib eredalt nende kestvus ning võime kohaneda. Täpselt samu väärtuseid soovib oma arengusuundadega evida ka Lääne-Harju vald.

Lisaks kestvusele ja kohanemisvõimele püüab vald jätkusuutliku arengu kaudu liikuda lähemale oma sõnajalale, sest sõnajalaleht tähistab mütoloogias õnne sümbolit.

Just õnnelikud ja rahulolevad inimesed on valla suurim väärtus.

Сообщения

Уведомления волостной управы Ляэне-Харью

▶ Волостная управа Ляэне-Харью 23.12.2019 на основании распоряжения № 909 начала детальную планировку недвижимости и прилегающей территории в поселке Вазалемма по адресу: ул. Сихи, 4 (кадастровый номер 43101:001:0394).

Планируемая недвижимость располагается на основном чертеже общей планировки волости Вазалемма в зоне с обязательной планировкой и главным назначением под индивидуальное жилое строительство (EP). Площадь недвижимости 10 573 кв. м.

Недвижимость ограничивается с севера участком транспортного назначения по ул. Нымме L1 (86801:001:0807), с востока участками жилого назначения по ул. Нымме, 7 (86801:002:0430), ул. Пярна, 31с (43101:001:0393) и ул. Пярна, 31 (86801:002:2070), с юго-востока жилым участком по ул. Пярна, 31а (86801:002:0123), с юга жилым участком по ул. Таганымме, 4б (86801:002:0152) и с запада участком транспортного назначения по улице Сихи (43101:001:0539). На основании детального планирования недвижимость желают разделить на четыре земельных участка жилого назначения. Доступ к планируемой территории обеспечен правом общественного использования с улицы Сихи (43101:001:0539) и улицы Нымме (86801:001:0807).

Детальное планирование соответствует общей планировке. Задания планировки соответствуют пунктам 1–9, 11–12 и 17 части 1 статьи 126 Закона о планировании. Необходимость возможных исследований при инициировании детальной планировки отсутствует. С материалами детальной планировки можно ознакомиться на сайте волости laaneharju.ee.

▶ Детальная планировка недвижимости и прилегающей территории Перби-Нурме и Перби-Хейнамаа в деревне Алликлепа будет выставлена для публичного доступа 03.03 – 16.03.2020 в народном доме Падизе по адресу: Падизе, ул. Кескузе, 3/1-12, а также в здании волостной управы Ляэне-Харью по адресу: город Палдиски, ул. Раэ, 38. С материалами детальной планировки можно ознакомиться также на сайте волости Ляэне-Харью.

По распоряжению № 379 волостной управы Ляэне-Харью от 05.06.2018 началась детальная планировка недвижимости Перби-Нурме (кадастровый номер 56201:001:0324) и Перби-Хейнамаа (кадастровый номер 56201:001:0054) в деревне Алликлепа волости Ляэне-Харью.

Планируемая недвижимость находится в волости Ляэне-Харью, деревня Алликлепа, к югу от улицы Кибру. Объекты недвижимости Перби-Нурме и Перби-Хейнамаа на основании общей планировки, утвержденной 25.04.2002 распоряжением № 35 волостного собрания Падизе, находятся на территории, которая является резервным земельным участком для жилого строительства, в связи с чем детальная планировка соответствует общей планировке.

Согласно карте приложения Земельного департамента, оба участка не застроены, на них в некотором количестве произрастают высокие насаждения. Планируемая зона с возможной площадью жилых земельных участков 2739–4675 кв. м могла бы стать логическим продолжением находящейся рядом территории площадью в 10,9 га, для которой решением № 158 волостного собрания Падизе от 14.09.2005 утверждена детальная планировка недвижимости Пярби и Перганина.

В результате планировки на планируемой территории будет сформировано 8 участков жилого назначения, 1 участок транспортного назначения и 1 участок сельскохозяйственного назначения. К зоне планировки частично отнесен участок подъездного пути. На земельных участках жилого назначения разрешено возводить жилой дом высотой до 9 м и до 5 вспомогательных зданий с суммарной площадью основания 420–500 кв. м и наклоном крыши зданий 20–45°. Снабжение водой обеспечивается из имеющегося бурового колодца, который находится в порту Алликлепа на недвижимости Пумба (56201:001:0647), а канализация – с помощью устанавливаемых на участке сборных резервуаров. Доступ к недвижимости осуществляется через имеющиеся прибрежные улицы Кибру и Колвику. У планировки нет предполагаемого значительного влияния на окружающую среду.

ПОЗДРАВЛЯЕМ!

В нашей волости родились

- София Лийн
- Амелия Тамме
- Элла Карелл
- Саския Кяси
- Марлен Анетте Пылд
- Грегор Олеск
- Тристен Мааярв
- Хелен Эмили Универ
- Светлана Зарина
- Герман Мануйленко
- Томи Сууркас
- Артемий Лихотин
- Тесса Хмельёва



Фото: Николай Васильков

Юные футболисты 2006/2007 года рождения заняли первое место в своей возрастной группе на детском турнире Tali Cup 2019.

Футбольный клуб Вазалемма подводит итоги 2019 года

Эдуард Хмельёв
Тренер Футбольного клуба Вазалемма

▶ Прошедший футбольный сезон 2019 года для нашего клуба был довольно успешным. Принимал участие как в Чемпионате Эстонии, так и в турнирах, организованных другими клубами в разных городах Эстонии.

На Чемпионате Эстонии от клуба было представлено три команды: JK Vasalemma (08) - мальчики 2008/2009 года рождения (I лига), JK Vasalemma (05) - мальчики 2004 по 2007 года рождения (II лига) и молодёжная команда Динамо Румму (III лига).

На данный момент Динамо Румму продолжает участвовать в Чемпионате Эстонии по футболу, представляя две команды в I и II лиге. Большинство игроков II лиги - молодёжь, начиная с 16-ти лет. Команда I лиги борется за выход в Высшую лигу.

Динамо Румму принимала участие в играх Кубка Эстонии по футболу, дойдя до четверти финала. Но в полуфинал не получилось выйти, поскольку команде сразу достался сильный соперник - лидер Высшей лиги.

В декабре наш клуб участвовал в детском турнире TALI CUP 2019 в Хаапсалу, где были представлены две возрастные группы. Команда мальчиков 2008/2009 года рождения заняла 3-е место, а команда 2006/2007 года рождения стала победителем турнира, заняв первое место. Лучшим игроком турнира был признан игрок нашей команды Максим Кадушкин.

Впереди новые старты. И в новом году желаем всем тренерам и спортсменам нашей волости здоровья, удачи и высоких спортивных достижений!

ОБЪЯВЛЕНИЯ ПРИХОДА РИСТИ

Богослужения в церкви Ристи в Харью-Ристи каждое 2-е и 4-е воскресенье месяца:

- Вс, 26 января, в 13.00;
- Вс, 9 февраля, в 13.00;
- Вс, 23 февраля, в 13.00;

В случае холода богослужения проходят в приходском доме.

Детский клуб для 4-12-летних детей на II этаже приходского дома каждое 2-е и 4-е воскресенье в 13.00.

Молодежь 10-15 лет собирается в приходском доме:

- Сб, 18 января, в 12.30;
- Пт, 14 февраля, в 18.00.

Информация и регистрация по тел. 525 4884.

Открытый библиейский кружок в первую пятницу месяца, 7 февраля и 6 марта, в 18.30 в приходском доме.

Курс конфирмации для взрослых начинается в марте.

Просим зарегистрироваться и сообщить о своих предпочтениях в отношении расписания курса.

КОМНАТА ДРУГА, или центр повторного использования в старой школе Ристи, Чт: с 11.00 до 14.00, Сб: с 11.00 до 16.00

или по договоренности, тел. 5344 8571.
Поддержанная одежда, обувь и др.

Пастор Анника Лаатс, тел. 55649 256, risti@eek.ee
www.ristikirik.ee



Гандболистки Падизе вновь выиграла кубок Эстонии

Фото и текст: www.kasipalliliit.ee

▶ 20 декабря победителем женского чемпионата по гандболу стала команда «Ревал-Спорт»/Падизе. В финале команда Падизе встречалась с женской командой Кехра и выиграла 30:16. Больше всего очков принесли команде Падизе Полина Горбачева (17), Маарья Пылдвер (5), Мари Пихельгас (4), Лаура Ноорметс и Янели Патрайл (по 2 мяча).

Состав женской команды «Ревал-Спорт»/Падизе: Лера Павленко, Вероника Лондак, Лаура Ноорметс, Анастасия Лондак, Алина Петрова, Марие Урвик, Янели Патрайл, Элийзабет Пылдвер, Ким Ли Хоанг, Маарья Конги, Мари Пихельгас, Пилле-Резт Ояла, Полина Горбачева, Елизавета Петрунина, Маарья Пылдвер, Инна Баранова, Линда Вески, тренеры Сийри Уускюла и Алла Лондак, представитель Альдур Партасюк.

ОБЪЯВЛЕНИЯ КУЛЬТУРНОГО ЦЕНТРА ЛЯЭНЕ-ХАРЬЮ

Дорогие любители народного танца! Танец делает любую женщину радостной и придает новую энергию телу и духу.

Группа женского народного танца Падизе в Культурном центре Ляэне-Харью ждет новых танцоров в свои ряды.

Танцевальные репетиции проводятся по вторникам в зале народного дома Падизе, начало в 18.00.

Руководитель – Урмас Лайгна. Звоните и спрашивайте дополнительную информацию, тел. 518 5242 (Аннели).

С нового года **духовой оркестр Падизе** в Культурном центре Ляэне-Харью ждет в свои ряды новых музыкантов – как детей, так и взрослых!

Репетиции оркестра проходят по понедельникам в зале народного дома Падизе, начало в 19.00.

Руководитель – Трийн Вильюс-Шипперс, тел. 5564 2818

Мы также предлагаем индивидуальное обучение игре на музыкальных инструментах.

Детский хор народного дома Падизе Культурного центра Ляэне-Харью приглашает присоединиться поющую молодежь в возрасте 9-15 лет. Репетиции хора проводятся по пятницам с 15.00 до 16.15 в зале народного дома Падизе.

Руководитель – Марге Матсон, тел. 5342 1980



Огненная скульптура «Огонь святой Гертруды»

25 января будет создана ежегодная огненная скульптура в горах Муула в Палдиски. Одевайтесь вместе с детьми потеплее, берите с собой термосы с чаем.

НАЧАЛО В 18:00, МЕРОПРИЯТИЕ БЕСПЛАТНОЕ

Организует Ателье-музей Амандуса Адамсона

Поддерживают: Группа поддержки города Палдиски, Калевский пехотный батальон, Kruisno OÜ, Научно-промышленный парк PAKRI, Ляэне-Харьуская волость

До встречи в Палдиски!

LAANE-HARJU KORVPALLIKOOL

TREENINGUD 2019/2020

VASALEMMA PÕHIKOOLI SPORDIHOONES

1. - 5. KLASS
POISID JA TÜDRUKUD

ESMASPÄEVAL 17.30-19.00
KOLMAPÄEVAL 17.30-19.00

PADISE PÕHIKOOLI SPORDIHOONES

NELJAPÄEV 17.10-18.30

Treenerid: **Silver Allik / Kevin Äkko**

LAANE-HARJU KORVPALLIKOOL
info@laaneharjukk.ee
(+372) 5363 5629



Дорогой читатель, для **ОФОРМЛЕНИЯ ПОДПИСКИ ВОЛОСТНОЙ ГАЗЕТЫ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ**,

отправь письмо по электронному адресу: tellimus@laaneharju.ee, в котором укажи свое имя, фамилию и почтовый адрес.

Выражаем соболезнование дорогой Келли в связи с утратой бабушки.

Айки, Кристи и Рита

Выражаем сердечное соболезнование Владимиру Иванову в связи с утратой дорогой жены.

Коллеги из AS Bestnet

Следующая волостная газета Ляэне-Харью выйдет 18 февраля.

Metsakeskus.ee
Ostame kasvavat metsa, põllumaad ja metsakinnistuid hinnaga kuni 10 000 eurot/ha. Kinnistud võivad olla tehtud raietega või asetseda piiranguvööndis.
Tel: 56 111 900

KEILA HALDUS Info 53 442 444 / info@keilahaldus.ee / www.keilahaldus.ee
Keila Haldus OÜ pakub korteriühistutele haldus- ja hooldusteenust ööpäevaringset avariiteenust (56 21 4444) raamatupidamist sise- ja väliskoristust, muruniitmist

comarket

EESTIMÄINE TOIDUPOOD AASTAST 2002

TULE LIITU MEIE MEESKONNAGA JUBA TÄNA!

Vaata meie tööpakkumisi comarket.ee | Lisainfo telefonil 674 7846

ABC Supermarkets AS, Delice, Solaris, comarket

Ляэне-Харьюский центр по интересам предлагает работу:

- 1) молодежному работнику в молодежной комнате Вазалемма
- 2) молодежному работнику в молодежной комнате Эмари

Суть работы – координация деятельности молодежи и молодежных групп в волости Ляэне-Харью. Молодежный работник:

- поддерживает личностное развитие и обучение молодежи вне школы, семьи и работы и создает подходящие условия для достижения этого;
- планирует и проводит работу в открытой молодежной комнате, определяет интересы и потребности посетителей молодежного центра;
- планирует и проводит занятия для молодежи (мероприятия, воркшопы, экскурсии, кружки по интересам, лагеря, трудовая дружина и т. д.).

Требования к кандидату:

- * предпочтительно опыт работы с молодежью и желание мотивировать молодежь
- * владение эстонским языком устно и письменно
- * пригодится знание русского языка на разговорном уровне
- * хорошие навыки работы с компьютером (программы работы с текстом и обработки таблиц)
- * очень хорошие навыки общения и умение выразить себя
- * способность к сотрудничеству, креативность и инициативность, умение планировать время, творческое мышление и хорошая адаптивность.

Пригодится возможность использования личного автомобиля.

Мы предлагаем:

- * дружный коллектив в развивающейся организации
- * современную трудовую среду
- * повышение квалификации по специальности
- * возможности самореализации
- * разнообразную работу
- * 42 дня основного отпуска
- * 7-часовой рабочий день

Начало работы при первой возможности.

Для подачи заявки ждем резюме и мотивационное письмо по адресу viktorija.visek@laaneharju.ee не позднее 31.01.2020.

Информация: Виктория Висбек, тел. +372 674 1319

TEHNIKAKESKUS.EE
müük • hooldus • remont • rent

Toome Sinu muruniiduki, murutraktori ja trimmeri ise hooldusesse!

HOOLDUS-KAMPAANIA

Lääne-Harju vallas edasi-tagasi transport alates **10 EUR**

Kampaaniainfo: tel: 51 900 402 www.tehnikakeskus.ee

sebe

ЖДЕМ ВОДИТЕЛЕЙ АВТОБУСОВ

Для поездок НА ЗАПАДНОМ НАПРАВЛЕНИИ ХАРЬЮСКОГО УЕЗДА ждем жизнерадостных и энергичных водителей автобусов!

Пункты отправления на маршрутах - ПАЛДИСКИ, КЕЙЛА, ЛЕХЕТУ, БАЛТИЙСКИЙ ВОКЗАЛ.

Требования к кандидатам:

- действующие водительские права категории D
- профессиональное свидетельство и водительская карта водителя автобуса
- желание работать в качестве обслуживающего клиентов.

Со стороны предприятия предлагаем:

- конкурентоспособную зарплату < 1600 €
- долгосрочные трудовые отношения
- готовность со стороны предприятия при обеспечении поездок на работу и домой, а также при решении вопросов, связанных с местом проживания.

ИНФОРМАЦИЯ на эстонском языке по тел. 606 4969, на русском языке - по тел. 5331 0437.

Ваши заявления о приеме на работу ждем по адресу: cv@sebe.ee.

Sunco OÜ pakub tööd puhastusteendindajale Paldiski lähedal

Ootused kandidaadile:

- Eesti keele oskus
- Röömsameelne
- Kohusetundlik
- Töökas
- Soovituslikult B-kategooria juhuluba

Ettevõtte pakub:

- Töök vastavalt väljaõppet
- Sõbraliku töökollektiivi
- Kindalt tööd
- Kindlat palka

Alati professionaalne ja pühendunud puhastusfirma

Info ja kontakt: elliko@sunco.ee
tel nr: 5697 3399

LÄÄNE-HARJU HUVIKESKUS В МОЛОДЕЖНОЙ КОМНАТЕ ЭМАРИ (LENNU 18, ÄMARI ALEVIK) НАЧИНАЯ С 15.01.20

КРУЖОК РУКОДЕЛИЯ
СРЕДА 16:00-18:00
ПЯТНИЦА 16:00-18:00

КРУЖОК КЕРАМИКИ
СРЕДА 18:00-20:00
ПЯТНИЦА 18:00-20:00

РУКОВОДИТЕЛЬ ЕЛЕНА СЛАВИНА
ТЕЛ. 51903028